



partito pirata
www.partitopirata.ch

PERCHÈ L

I₁ N₁ I₁ Z₃ I₁ A₁ T₂ I₁ V₄ A₁ S₁ U₁ L₂ L₂ E₁
B₃ O₂ R₁ S₁ E₁ D₁ I₁ S₁ T₂ U₁ D₁ I₁ O₂

FORMAZIONE CREA IL FUTURO

UNA INIZIATIVA DEL [VSS | UNES | USU] UNIONE SVIZZERA DEGLI E DELLE UNIVERSITARI-E

Iniziativa federale popolare: Iniziativa sulle borse di studio

Pubblicata nel Foglio federale il 20 luglio 2010; termine per la raccolta delle firme: 20 gennaio 2012

I sottoscritti cittadini e cittadine svizzeri aventi diritto di voto chiedono, in virtù degli articoli 34, 136, 139 e 194 della Costituzione federale e conformemente alla legge federale del 17 dicembre 1976 sui diritti politici (art. 68 segg.) che:

I. La Costituzione federale è modificata come segue:

Art. 66 Sussidi all'istruzione

¹ La legislazione sull'assegnazione di sussidi all'istruzione a studenti di scuole universitarie e di altri istituti superiori e sul finanziamento di tali sussidi spetta alla Confederazione. Nell'adempimento di questi compiti, la Confederazione tiene conto degli interessi dei Cantoni.

² I sussidi all'istruzione garantiscono durante una prima formazione terziaria riconosciuta un tenore di vita minimo. Per i cicli di studi strutturati in livelli bachelor e master, la prima formazione terziaria riconosciuta li comprende entrambi; essa può essere seguita in scuole universitarie di diverso tipo.

³ La Confederazione può sussidiare i Cantoni per le loro spese in materia di sussidi all'istruzione per altri livelli di formazione. Può promuovere, in complemento delle misure cantonali e nel rispetto dell'autonomia cantonale nel campo scolastico, l'armonizzazione intercantonale dei sussidi all'istruzione.

⁴ L'esecuzione delle prescrizioni in materia di sussidi all'istruzione compete ai Cantoni, per quanto la legge non la riserva alla Confederazione. I Cantoni possono assegnare sussidi all'istruzione più elevati rispetto a quelli della Confederazione.

II. Le disposizioni transitorie della Costituzione federale sono modificate come segue:

Art. 197 n. 8 (nuovo)

8. *Disposizione transitoria dell'art. 66 (Sussidi all'istruzione)*

¹ Se le leggi d'esecuzione dell'articolo 66 capoversi 1-4 non entrano in vigore entro quattro anni dall'accettazione da parte del Popolo e dei Cantoni, il Consiglio federale emana a titolo transitorio le necessarie disposizioni d'esecuzione mediante ordinanza.

² Se è emanata un'ordinanza a titolo transitorio, il tenore di vita minimo viene determinato:

- secondo le direttive della Conferenza svizzera delle istituzioni dell'azione sociale; e
- in funzione dei costi di formazione.

Sulla presente lista possono firmare **solo aventi diritto di voto al livello federale nel Comune indicato**. Chi sostiene la domanda deve **firmarla personalmente**. Chiunque nell'ambito di una raccolta delle firme si rende colpevole di corruzione attiva o passiva oppure altera il risultato della raccolta delle firme è **punibile** secondo l'articolo 281 e rispettivamente 282 del Codice penale.

Z	Cantone	NPA	Comune politico		
N°	Cognome Nome (di proprio pugno e possibilmente in stampatello)	Data di nascita (giorno/mese/anno)	Indirizzo (via e numero)	Firma autografa	Contollo (lasciare in bianco)
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					

Il Comitato promotore dell'iniziativa, composto dei seguenti promotori, è autorizzato a ritirare la presente iniziativa con decisione presa dalla maggioranza assoluta dei suoi membri aventi ancora diritto di voto:

Alleva Vania, Hallerstrasse 53, 3012 Bern; **Arlettaz Dominique**, Primerose 53, 1007 Lausanne; **Bär Patricia**, Fellerstrasse 40-C6, 3027 Bern; **Beljean Joël**, Baselweg 45, 4146 Hochwald; **Cornu Nicole**, Stutzweg 4, 4458 Eptingen; **Dermont Clau**, Dual 119, 7156 Rueun; **Ebel Marianne**, Grands-Pins 19, 2000 Neuchâtel; **Eltschinger Jacques-Noël**, Neuveville 56, 1700 Fribourg; **Gaillard Benoît**, Rovéréaz 58, 1012 Lausanne; **Gerber Rudolf**, Landgrabenstrasse 24, 3052 Zollikofen; **Hurni Baptiste**, Rue de l'Areuse 1, 2103 Noiraigue; **Imobersteg Rahel**, Viktoriarain 15, 3013 Bern; **Krebs Timo**, Obere Erlen 8, 6020 Emmenbrücke; **Meister Lea**, Lothringerstrasse 205, 4056 Basel; **Mocchi Alberto**, En Praudi 5, 1306 Dailens; **Nater Sabin**, Scherrerstrasse 1, 8400 Winterthur; **Neiryck Jacques**, Ormet 17b, 1024 Ecublens; **Obreschkow Elena**, Heckenweg 63, 3007 Bern; **Prelicz-Huber Katharina**, Hardturmstrasse 366, 8005 Zürich; **Rexhepi Bashkim**, Föhrenweg 3, 6074 Giswil; **Ruprecht Robert**, Mattenhofstrasse 30, 3007 Bern; **Savary Géraldine**, Avenue de France 12, 1004 Lausanne; **Schwaab Jean Christophe**, Bains 22, 1007 Lausanne; **Siegrist Rahel**, Eisengruberweg 8, 4800 Zofingen; **Von Arx Jolinde**, Spinnererweg 17, 3004 Bern; **Walliser Tanja**, Funckerstrasse 11, 3013 Bern; **Zimmermann Nesa**, Drosselstrasse 18, 8038 Zürich.

Il Comitato promotore dell'iniziativa provvederà per l'attestazione del diritto di voto

Si attesta che i summenzionati _____ (numero) firmatari dell'iniziativa popolare hanno diritto di voto in materia federale ed esercitano i diritti politici nel Comune indicato.

Il funzionario incaricato (firma e funzione):

Luogo: _____ Data: _____

Firma autografa: _____ Funzione: _____

Bollo ufficiale:

P.f. rispedire subito le liste anche se non complete a:

Iniziativa sulle borse di studio, Raccolta firme, Casella postale 4026, 2500 Bienna 4

Ulteriori liste e argomentari possono essere ordinati a:

VSS-UNES-USU: www.borse-di-studio.ch oppure firme@vss-unes.ch